

Tłumaczenie dofinansowano z Funduszu Promocji Mleka

## EDA Dzień Transatlantycki na targach SIAL Paris

Prezydent EDA Giuseppe Ambrosi, wraz z delegacją EDA i naszymi kolegami z Eucolait, przewodniczył 17 października Dniu Transatlantyckiemu EDA podczas SIAL Paris, renomowanych targach spożywczych i handlowych z odwiedzającymi gośćmi z całego świata. Spotkania podczas SIAL nie tylko zaoferowały nam możliwość spotkania się z szerokim gronem firm mleczarskich z UE, które są częścią naszego okręgu wyborczego UE w dziedzinie mleczarstwa, ale także zaoferowały doskonałe miejsce dla naszych transatlantyckich dyskusji, dając szansę na przeprowadzenie dogłębnych dyskusji pomiędzy przedstawicielami przemysłu mleczarskiego UE, Stowarzyszeniem Importerów Sera w Ameryce (CIAA) i Międzynarodową Radą Sera w Kanadzie (ICCC). Stany Zjednoczone i Kanada są pierwszym i dziesiątym kierunkiem eksportu europejskiego sera.



Prezydium ICCC - Pat Pelliccione, Leola Zanetti i Joe Dal Ferro - z Prezydentem EDA Giuseppe Ambrosi.



Prezydent EDA Giuseppe Ambrosi oraz Prezydent CIAA Ralph Hoffman (Schuman Cheese, U.S.A.)

Nasze spotkanie z Cheese Importers Association of America (CIAA) dało nam szansę na omówienie perspektyw dla przemysłu mleczarskiego po obu stronach Atlantyku, rozwoju cen i problemu inflacji, a także zielonego ładu w UE i zbliżającego się rozpoczęcia dyskusji nad kolejnym amerykańskim projektem ustawy o rolnictwie. Nasza sesja z Międzynarodową Radą Sera w Kanadzie (ICCC) skupiała się głównie na kompleksowej umowie gospodarczo-handlowej UE-Kanada (CETA) Umowa handlowa (CETA) i przyznanie kwot na ser w ramach tej umowy. "Kanadyjskie zarządzanie kwotami po prostu nie pozwala na uwolnienie pełnego potencjału znakomitych serów z UE w Kanadzie - jest to nasz wspólny cel, aby to ostatecznie poprawić. Dlatego zgodziliśmy się kontynuować naszą wspólną strategię, aby ustawodawcy po obu stronach lepiej zrozumieli, o co chodzi i co musi być zmienione" - podsumował prezydent EDA Giuseppe Ambrosi.



Rozpoczyna się przegląd dyrektywy UE w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Z porządku obrad cotygodniowego posiedzenia kolegium członków Komisji wynika, że Komisja UE zatwierdzi w środę 30 listopada wniosek dotyczący zmiany unijnej dyrektywy w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych (PPWD). W związku z tym kończą się tzw. konsultacje między poszczególnymi służbami Komisji UE.

Ogólnym celem Komisji UE jest osiągnięcie do 2030 roku poziomu 100% opakowań nadających się do recyklingu i/lub ponownego wykorzystania. Jak dotąd, odpowiednie służby DG ENVI w swoim projekcie zasadniczo uznały wyjątkową specyfikę mleczarstwa i produktów mlecznych. Niemniej jednak to niezbędne i w pełni uzasadnione uznanie nie znajduje przełożenia w całym tekście projektu legislacyjnego. Zasygnalizowaliśmy nasze poważne obawy, zwłaszcza jeśli chodzi o tzw. "wykaz negatywny" w załączniku II, część D z różnymi komórkami Komisji UE.

"Do tej pory uznawano wyjątkową specyfikę mleka i przetworów mlecznych: Propozycja Komisji UE z ważnych powodów nie narzuca obowiązkowych systemów gromadzenia i wycofywania produktów mlecznych i mleczarskich. Poprosiliśmy o zachowanie tej zasady również w przypadku proponowanego "wykazu negatywnego" materiałów opakowaniowych. Mówiąc jaśniej: 70% całego mleka konsumpcyjnego jest dostarczane do konsumentów w całej naszej Unii w opakowaniach kartonowych - po umieszczeniu na "negatywnej liście" spowodowałyby to nie tylko gwałtowne zatrzymanie wszystkich starań recyklingowych, inwestycji i innowacji tego sektora opakowań" - stwierdza sekretarz generalny EDA Alexander Anton.

Niemiecki szczyt „laktosfery” w Berlinie

Prezydent MIV Peter Stahl powitał w Berlinie ponad 200 przedstawicieli kadry kierowniczej niemieckiego przemysłu mleczarskiego z okazji Jahrestagung (dorocznego spotkania) MIV 2022.

W swoim przemówieniu otwierającym, niemiecka sekretarz stanu dr Orphelia Nick, z wykształcenia lekarz weterynarii, nie ukrywała swojej sympatii do mleka i nabiału i zachwalała niemieckie produkty mleczarskie wysokiej jakości.



Dr Kerstin Wriedt, dyrektor wykonawczy Inicjatywy Milch 2.0, przedstawiła najważniejsze punkty tej założonej w 2021 roku platformy promocji mleka ogólnego. Dr Olga Trofimtseva, specjalna wysłanniczka ukraińskiego MSZ, przedstawiła obszerną prezentację na temat wpływu rosyjskiej wojny na Ukrainę i na europejski sektor mleczarski.

Dr Olga Trofimtseva, Specjalny wysłannik Ministerstwa spraw zagranicznych Ukrainy.

eda stands with Ukraine.

“ We are keen to design a well-balanced set of rules and I assure you we are heavily engaged in the scientific evidence.

We want a regulation that is efficient and balanced.

Wolfgang Trunk  
European Commission, DG ENVIRONMENT



EPPA  
EUROACTIV





## Politycy spotykają się z naukowcami w sprawie odżywiania: okrągły stół na temat oznaczania wartości odżywczej z przodu opakowania

Biorąc pod uwagę zbliżający się projekt wniosku Komisji Europejskiej w sprawie zharmonizowanego UE Front-of-pack (FOP) schematu znakowania wartości odżywczych, wszystkie grupy polityczne w Parlamencie Europejskim zaprosiły na konferencję pod hasłem "Politycy spotykają się z wiedzą o żywieniu - Okrągły stół na temat znakowania wartości odżywczych Front-of-Pack", w tym tygodniu z rekordową liczbą ponad 25 posłów ze wszystkich grup politycznych.

Wiceprzewodnicząca PE Piana Picierno (S&D, Włochy) i wiceminister rolnictwa Republiki Czeskiej, Jindřich Fialka, powitali podczas okrągłego stołu panelistów wysokiego szczebla składających się z najbardziej kompetentnych naukowców w tej dziedzinie, aby podkreślić znaczenie zdrowej i zrównoważonej diety. Dyskusje skupiły się na konieczności zapewnienia przez przyszły zharmonizowany w UE system oznaczania wartości odżywczej FOP pod kątem prawdziwych, niewprowadzających w błąd i zrozumiałych informacji dla konsumentów, aby zachęcić do zdrowych nawyków żywieniowych w oparciu o solidne dowody naukowe.



Wiceminister rolnictwa Republiki Czeskiej Jindřich Fialka i wiceprzewodnicząca Parlamentu Europejskiego Piana Picierno (S&D, IT)



Dyrektor DG SANTE Roser Domenech Amado i dr Stephan Peters z NZO, naszego holenderskiego członka EDA.

Jak stwierdził dr **Stephan Peters** (panelista NZO podczas okrągłego stołu), "konieczna jest niezależna ocena przed wprowadzeniem jakiegokolwiek programu znakowania FOP. Podsumowując, jeśli chcemy skutecznie zmniejszyć epidemię otyłości i związanych z nią chorób niezakaźnych w UE, program FOP jest tylko częścią rozwiązania. System ten musi być oparty na solidnych dowodach naukowych i połączony z odpowiednią edukacją konsumentów na temat tego, jaka żywność naukowo stanowi zdrową i zrównoważoną dietę."

Podczas gdy europoseł **Herbert Dorfmann** (EPP, Włochy) wystosował pytania dotyczące potencjalnych interesów ekonomicznych stojących za niektórymi zwolennikami Nutri-Score, europoseł **Ulrike Müller** (Renew Europe, Niemcy) podkreśliła: "Musimy wzmocnić codzienne kompetencje w zakresie żywienia i zrównoważonej diety, zaś polityka zakazów i etykiety przypominające sygnalizację świetlną nie pomagają tutaj". Jej kolega poseł Martin Hlaváček (Renew Europe, Czechy) poprosił o równowagę pomiędzy "prawdą, nie wprowadzaniem w błąd i lepszym zrozumieniem", wskazując, że dzisiejsza orientacja polityki wydaje się być skoncentrowana na "prostocie".

Ze strony Komisji Europejskiej, dyrektor **Roser Domenech Amado** (DG SANTE, Dyrekcja A) dała wyraźne sygnały, że spodziewana propozycja legislacyjna nie jest jeszcze sfinalizowana i zwróciła uwagę, że wkład w dyskusję jest cennym wkładem w wewnętrzną ścieżkę postępowania w Komisji Europejskiej

## DG AGRI Perspektywy Konferencja 2022: Przygotowania trwają

W zeszlotygodniowych warsztatach poświęconych perspektywom DG AGRI, z szefem działu DG AGRI Jean-Marc Trarieux i koordynatorką ds. unijnych planów rozwoju rolnictwa Andreą Porcellą Čapkovičová na czele, wielu interesariuszy zostało zaproszonych do dyskusji na temat wstępnych ustaleń Komisji Europejskiej w sprawie ich perspektywy rolnej na rok 2032.

Pomimo nieuniknionych niedociągnięć w ramach każdej metodologii prognoz gospodarczych, jesteśmy wdzięczni za możliwość wymiany poglądów z Komisją Europejską i gratulujemy jej zespołom doskonałej pracy.

Warsztaty były również okazją dla DG AGRI do ujawnienia dalszych szczegółów na temat ich nadchodzącego flagowego wydarzenia, konferencji DG AGRI Outlook, zaplanowanej na 8 i 9 grudnia w Brukseli pod tytułem "zrównoważony system rolno-spożywczy ukształtowany w kryzysie".

Czekamy na nią z niecierpliwością!



## Polityka Promocji: Państwa członkowskie UE proszone o głosowanie przeciwko przyjęciu rocznego programu pracy w 2023 r.

W piątek 27 października, państwa członkowskie UE mają głosować nad Dorocznym Programem Prac (AWP) Polityki Promocji UE na rok 2023.

Podobnie jak w przypadku 2022 AWP, propozycja Komisji Europejskiej dla 2023 AWP zawiera dyskryminujące kryteria przyznawania nagród przeciwko kultowym elementom naszego europejskiego dziedzictwa kulinarnego, takim jak czerwone mięso lub alkohol. W liście wysłanym wczoraj do państw członkowskich UE, EDA wraz z 13 organizacjami sektora rolno-spożywczego wezwała państwa członkowskie UE do głosowania przeciwko 2023 AWP i zażądania nowej wersji usuwającej dyskryminujące kryteria.

Ten rodzaj dyskryminacji poszczególnych kategorii produktów wysłałby całkowicie błędny komunikat i podważyłby ciągłe działania "docelowych" sektorów rolno-spożywczych UE, między innymi społeczności hodowców zwierząt, aby pozostać światowymi liderami w zakresie zrównoważonego rozwoju środowiskowego, społecznego i gospodarczego.

W związku z tym zwracamy się do państw członkowskich UE o wsparcie wszystkich sektorów rolno-spożywczych UE zgodnie z przesłaniem, które przekazały podczas Rady ds. Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 21 lutego minionego 2022 roku oraz o głosowanie przeciwko propozycji Komisji UE dotyczącej AWP na 2023 rok. Polityka Promocji UE zawsze była skutecznym narzędziem wspierającym konkurencyjność całej unijnej doskonałości rolno-spożywczej i mamy nadzieję, że nadal będzie to czynić w odniesieniu do wszystkich sektorów.

# Dairy Flash

## Kompletna obsada na naszej Dorocznej Konwencji EDA 2022 w Madrycie

Nasza Doroczna Konwencja EDA 2022 "Mleko i produkty mleczne - niezbędne dla twojego życia!" jest tuż za rogiem! Odbędzie się w symbolicznym Hotelu Riu Plaza España (Madryt, Hiszpania) w dniach 24 i 25 listopada, rejestracja na naszą wyczekiwaną konferencję osiągnęła pełnię co nie jest zaskoczeniem, biorąc pod uwagę panelistów wysokiego szczebla, cenne możliwości sieciowe dla profesjonalistów z branży mleczarskiej z Europy i spoza niej oraz kluczowe tematy, które zostaną poruszone podczas konferencji, z naciskiem na europejskie i światowe mleczarstwo w 2030 roku.

Będziemy mieli zaszczyt gościć Ministra Rolnictwa Hiszpanii Luisa Planasa, Dyrektora Generalnego Danone Antoine de Saint-Affrique, Mary Ledman z Rabobank's Global Dairy Strategist, Dyrektora Generalnego Capsa Food CEO José Amando Tellado, Dyrektora Generalnego Arla Foods Europe Peter Giørtz-Carlsen, Prezydenta IDF Piercristiano Brazzale, Dyrektora Lactalis Southern Europe Catherine Roux, Dyrektora Generalnego Femeleche Alfonso Ruiz, Wiceprezes Tetra Pak Charles Brand i Dyrektor Zarządu Agropecuaria Albacete Gabriel Lodaes.

Pomimo, że osiągnęliśmy pełną obsadę i dlatego nie jest już możliwa rejestracja, każdy będzie mógł śledzić konferencję na żywo na Twitterze poprzez @EDA\_Dairy i #Dairy30. Bądźcie pewni, że będziecie mogli śledzić konferencję i współpracować z nami!

## Program szkolny UE: Istotna rola mleka i nabiału

W ramach obecnego procesu przeglądu programu szkolnego UE przez Komisję UE w celu ulepszenia programu i uczynienia go bardziej optymalnym, EDA opublikowała aktualizację naszego biuletynu informacyjnego na temat programu szkolnego UE podkreślając jego potencjalne ulepszenia i istotną rolę mleka i produktów mlecznych w diecie dzieci i młodzieży, przyczyniając się do prawidłowego rozwoju fizycznego i poznawczego.

Trwające obecnie doskonalenie programu szkolnego UE mającego na celu propagowanie zdrowego żywienia wśród młodzieży i wspieranie rozpowszechniania mleka, owoców i warzyw w szkołach w całej UE, jest wspaniałą okazją do wykorzystania jego pełnego potencjału i zapewnienia, że młode pokolenia nabywają zdrowe nawyki żywieniowe zgodnie z międzynarodowymi i krajowymi zaleceniami.

Tutaj możesz zobaczyć nasz zaktualizowany biuletyn informacyjny EDA na temat programu szkolnego UE! ([here](#))



# Dairy Flash



W najbliższym czasie:  
"Systemowe etykietowanie przedniej części opakowania i jego wpływ na oznakowanie żywności wyprodukowanej w sposób zrównoważony".

10 listopada, Stałe Przedstawicielstwo Czech w Brukseli będzie gospodarzem wydarzenia, które odbędzie się w kontekście rozporządzenia UE ustalającego zharmonizowane zasady dobrowolnego oznaczania wartości odżywczej na froncie opakowania, wraz z przyjętym celem strategii Komisji Europejskiej Farm to Fork, polegającym na wprowadzeniu zharmonizowanego, obowiązkowego podejścia i jego wpływu na żywność produkowaną w sposób zrównoważony („sustainable food labelling“)

W spotkaniu, które poprowadzi Sekretarz Generalny EDA Alexander Anton, udział wezmą między innymi: Wiceminister Rolnictwa Republiki Czeskiej Jindřich Fialka, Dyrektor DG SANTE Roser Domenech Amado, Eurodeputowana Véronique Trillet-Lenoir (Renew Europe, Francja) oraz Sekretarz Generalny Copa Cogeca Pekka Pesonen.

## Twój ulubiony produkt mleczarski?

*" Moim osobistym faworytem jest ser Stelvio/ Stilfser z mojego rodzinnego regionu, Południowego Tyrolu - prawdziwe arcydzieło europejskiego serowarstwa, które zostało uznane jako oznaczenie geograficzne w 2003 roku"*

**Posel do Parlamentu Europejskiego Herbert Dorfmann EPP, Włochy**



*" Obok szklanki świeżego mleka, aromatyczny niebieski Camembert jest jednym z moich absolutnych faworytów na desce serów."*

**Europoseł Ulrike Müller  
Renew Europe,  
Niemcy**

